



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/6451
16 June 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ТЕЛЕГРАММА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ
ГОСУДАРСТВ ОТ 16 ИЮНЯ 1965 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Вашингтон, 16 июня, 17 час.

Его Превосходительству У Тану
Генеральному Секретарю Организации
Объединенных Наций, Нью-Йорк

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь препроводить Вам для информации Совета Безопасности следующий текст сообщения от 16 июня, полученный от Специального комитета Десятого консультативного совещания министров иностранных дел:

Д-р Хосе А. Мора
Генеральный секретарь ОАГ

Информационный бюллетень № 56 от 16 июня 1965 г.

Заявление генерала Х.П. Альвима относительно переговоров о прекращении огня

Что касается заявления представителя Соединенных Штатов относительно переговоров о прекращении огня во время наступления на Межамериканские вооруженные силы по поддержанию мира войск Кааманьо 15 июня, я заявляю, что я не поручал ни одному представителю Организации Объединенных Наций вести переговоры от моего имени с войсками Кааманьо.

Вчера после полудня два наблюдателя Организации Объединенных Наций прибыли в штаб Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира, когда я совещаюсь с членами Специального комитета Организации

американских государств. В присутствии послов ОАГ я заявил наблюдателям Организации Объединенных Наций, что любые переговоры, предпринятые в Доминиканской Республике, будут проводиться Комитетом ОАГ, а не командующим Межамериканскими вооруженными силами по поддержанию мира.

Два наблюдателя Организации Объединенных Наций спросили, согласусь ли я прекратить огонь в 20 ч. 30 м. Я сообщил им, что мои войска прекратят ответный огонь, как только они перестанут подвергаться обстрелу.

Я повторяю, я не поручал никому из Организации Объединенных Наций вести переговоры от моего имени с войсками Кааманьо".

Специальный комитет

Ильмар Пенна Мариньо, специальный делегат Бразилии

Рамон де Клермон Дуэнас, специальный делегат Сальвадора

Эльсворт Банкер, специальный делегат Соединенных Штатов

Примите и проч.

Хосе А. Мора
Генеральный секретарь
Организации американских государств
